



#### DESCRIPTION DU PRODUIT

Le séparateur huile-eau sert à séparer les huiles minérales et synthétiques des condensats d'air comprimé, même à l'état émulsionné.

La gamme de séparateurs est divisée en 5 tailles pour des capacités nominales de compresseurs allant jusqu'à 60 m<sup>3</sup>/min.

L'utilisation de l'option répartiteur de flux permet d'augmenter la capacité en faisant fonctionner plusieurs séparateurs en parallèle.

Des matériaux polymères et métalliques résistants à la corrosion sont utilisés pour le boîtier et les raccords de tuyaux afin de garantir une longue durée de vie.

#### CARACTÉRISTIQUES & AVANTAGES

- **Médias de filtration**  
Médias filtrants appliqués à haute performance
- **Caractéristiques de séparation**  
Sépare tous les types de lubrifiants pour compresseurs, séparation réussie des lubrifiants minéraux & synthétiques et même des émulsions
- **Purgeur**  
Fonctionne avec tous les types de purgeurs (à la fois temporisés et à commande électronique de niveau)
- **Répartiteur de flux Ultrasep**  
Pour l'installation multiple de séparateurs pour un grand débit de condensat
- **Design**  
Design compact et encombrement réduit
- **Maintenance**  
Procédures d'installation et de maintenance simples, rapides et propres
- **Particularités de montage**  
Support de fixation pour le montage mural du modèle 4,5 disponible en option

#### INDUSTRIES



- Gaz industriels



- Automobile



- Industrie Alimentaire



- Machines industrielles

**DESCRIPTION DU PRODUIT**

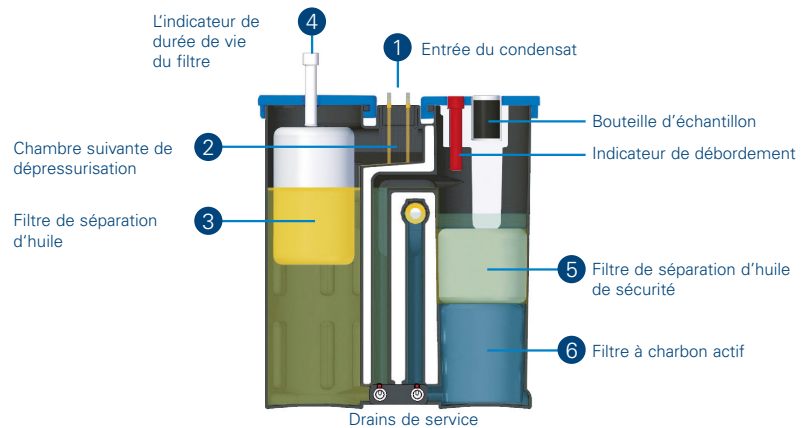
**Fonction**

Le séparateur huile-eau sert à séparer les huiles minérales et synthétiques des condensats d'air comprimé, même à l'état émulsionné.

Pour ce faire, des conduites de condensat sont raccordées aux orifices d'entrée (1). La pression est libérée dans la chambre suivante de dépressurisation (2) qui comprend un filtre d'échappement en mousse de charbon actif.

Un filtre de séparation d'huile avec des fibres de polypropylène spécialement traitées (3) filtre l'huile dans le premier étage de filtration jusqu'à ce que le matériau soit saturé. L'indicateur de durée de vie du filtre (4) diminue au fur et à mesure que l'huile est adsorbée sur les fibres.

Le deuxième étage de filtration de séparation de l'huile (5) protège le filtre à charbon actif (6) qui agit comme un étage de polissage pour garantir une teneur maximale en huile de 5 mg/l (ppm) à la sortie de l'eau propre.



Caractéristiques	Bénéfices
Revêtement hydrophobe et oléophile spécial sur les médias filtrants en polypropylène	Garantit une capacité d'absorption d'huile élevée pour les types d'huiles minérales et synthétiques et peut même séparer le condensat émulsionné. Fonctionne avec tous les types de purgeurs (à commande temporelle ou à commande électronique de niveau)
Étape de filtration au charbon actif incluse	Étape de post-nettoyage pour garantir des teneurs en huile résiduelle constamment faibles jusqu'à 5 mg/ m <sup>3</sup> pendant la durée de vie de filtre
Répartiteur de flux Ultrasep	Permet d'augmenter la capacité en utilisant plusieurs séparateurs en parallèle
Indicateur de durée de vie de l'élément	Indique la saturation du filtre et invite à remplacer l'filtres
Indicateur de débordement	Dispositif de sécurité indiquant les problèmes d'application ou les fitres sursaturés
Design compact en encombrement réduit	Gain de place lors de l'installation dans l'application
Processus d'installation et de maintenance simple, rapide et propre	Économie de temps d'installation et d'arrêts nécessaires pour les travaux de service et de maintenance
Vanne TEST et flacon d'échantillon pour tester le résidu ppm d'huile en standard	Permet de contrôler l'efficacité de la séparation et la teneur en huile résiduelle
Carepac	Comprend des éléments de remplacement pour tous les étages du traitement ainsi qu'un équipement de protection individuelle pour l'opérateur
Boîtier en PE (polyéthylène); raccords de tuyaux en laiton	Les matériaux résistants à la corrosion garantissent une longue durée de vie de l'unité de séparation

Taille du séparateur	Capacité du compresseur m <sup>3</sup> /min. (scfm)	Capacité d'adsorption en huile litre (galon)	Teneur en huile résiduelle (valeur cible)	Gamme de température (environnement/ opération)
4,5	4,5 (159)	4 (1,0)	5 ppm	+1- +60°C (+34- 140°F)
10	10 (353)	10 (2,6)		
20	20 (706)	15 (4)		
30	30 (1059)	25 (6,6)		
60	60 (2119)	50 (13,2)		

**MATÉRIAU / DIMENSIONS**

Matériau	
Boîtier	PE
Média filtrant	PP / charbon actif
Armatures + vannes	laiton

Certification
La gamme des séparateurs est certifiée par l'Institut Allemand pour Technique de Construction – DIBt



Taille	Volume de remplissage d'eau, y compris filtre		Volume de remplissage total (sans filtre)		Poids		A	B	C
	litre (galon)	litre (galon)	litre (galon)	litre (galon)	kg (lbs)	kg (lbs)	mm (inch)	mm (inch)	mm (inch)
4,5	16 (4,2)	21,4 (5,6)	9,5 (21,0)	569 (22,4)	392 (15,4)	199 (7,8)			
10	32 (8,4)	59 (15,6)	18 (39,7)	750 (29,5)	650 (25,6)	240 (9)			
20	67 (17,7)	84 (22,2)	39 (86)	900 (35,4)	780 (30,7)	305 (12)			
30	106 (28)	128 (33,8)	66 (145,5)	900 (35,4)	970 (38,2)	380 (15)			
60	197 (52)	250 (66)	105 (231,5)	1040 (40,9)	1160 (47,7)	480 (18,9)			

Pour plus d'informations, veuillez contacter votre Représentant Commercial Donaldson et visiter notre site web [www.donaldson.com](http://www.donaldson.com).



**Contactez nous**

Donaldson Europe BV  
 Research Park No. 1303, Interleuvenlaan, 1  
 B-3001 Leuven, Belgique  
 Téléphone: +32 (0) 16 38 38 11

Découvrez nos solutions sur [shop.donaldson.com](http://shop.donaldson.com)



Fiche technique No. F119206 FR (06/26) Ultrasep US Séparateur huile-eau.  
 ©2025 Donaldson Company, Inc. Donaldson et la couleur bleue sont des marques de Donaldson Company, Inc.  
 Toutes les autres marques appartiennent à leurs propriétaires. Tous les droits sont réservés.

Avis important: De nombreux facteurs échappant au contrôle de Donaldson peuvent affecter l'utilisation et les performances des produits Donaldson dans une application particulière, y compris les conditions dans lesquelles le produit est utilisé. Étant donné que ces facteurs relèvent uniquement de la connaissance et du contrôle de l'utilisateur, il est essentiel que l'utilisateur évalue les produits pour déterminer si le produit est adapté à l'usage particulier et convient à l'application de l'utilisateur. Tous les produits, spécifications des produits, disponibilités et données sont susceptibles d'être modifiés sans préavis et peuvent varier en fonction de la région ou du pays.